

---

***RECENT TRENDS IN PARALLEL CORPUS RESEARCH:***

***CONTRASTIVE WORKSHOP***

---

Date: 6 April, 2018

Place: H821 (Språkskrapan)

Programme

10.00–10.15	Welcome
10.15–10.45	Signe Oksefjell Ebeling (University of Oslo): An eye for an eye: A multilingual look at the phraseology of “eye”
10.45–11.15	Coffee
11.15–11.45	Karin Axelsson (University of Gothenburg): Questions in English fiction and their translations into Swedish and Norwegian
11.45–12.45	Jenny Ström Herold and Magnus Levin (Linnaeus University): The Linnaeus University English–German–Swedish corpus (LEGS): Compiling a trilingual corpus
12.45–14.15	Lunch
14.15–15.00	Lars Borin (University of Gothenburg): Multilingual material in Språkbanken
15.00–15.30	Coffee
15.30–16.15	Jarle Ebeling and Signe Oksefjell Ebeling (University of Oslo): Corpora for contrastive research
16.15–16.30	Concluding discussion

The workshop is organised within the research area Linguistic Structures,  
Department of Languages and Literatures.

Please sign up by email to one of the organisers:

Karin Aijmer ([karin.aijmer@eng.gu.se](mailto:karin.aijmer@eng.gu.se))

Karin Axelsson ([karin.axelsson@sprak.gu.se](mailto:karin.axelsson@sprak.gu.se))

Anna–Lena Fredriksson ([anna-lena.fredriksson@sprak.gu.se](mailto:anna-lena.fredriksson@sprak.gu.se))

**Everybody welcome (including students)!**